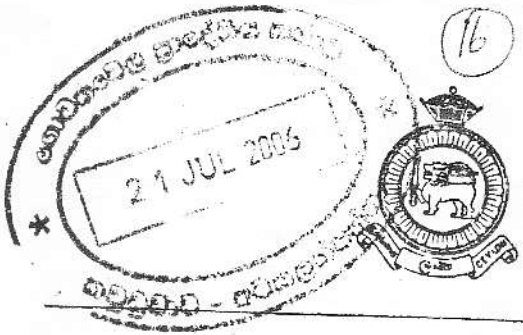


පිඩන ක්‍රියා ආඥ පනත

පහත සඳහන් සංශෝධනයන් මෙහි ඇතුළත්ව ඇත

1939 අංක 61 දරන ආඥ පනත හා 1946 අංක 57 දරන ආඥ පනත

1957

ලංකාවේ ඉදිරියේ මුද්‍රිතයි

කොළඹ ආණ්ඩුවේ ඉක්ම ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් මිලයට ගත හැක

මිල : රු. 6.00

තැපැල් ගාස්තුව : රු. 5.00 යි.

පීඩන ක්‍රියා

මහජන සෞඛ්‍යය වඩාත් යහපත් ලෙස ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහාත්, පීඩන ක්‍රියා මැඩ පැවැත්වීම සඳහාත්, විධිවිධාන සැපයීම සඳහා පනවන ලද ආඥා පනතකි.

1. මෙම ආඥා පනත පීඩන ක්‍රියා ආඥා පනත නමින් හැඳින් විය හැකි ය. — සුනුඹු නාමය.

2. පහත සඳහන් වැරදිවලින් යම් කිසිවක් කරන්නා වූ කවරෙක් වුව ද, රුපියල් පනහකට වැඩි නොවන දඩයකට යටත් වන්නේ ය. — ඇතැම් ක්‍රියා වැරදි බවට පැමිණවීම.

(1) කුලියට දිය හැකි වූ හෝ දිය නොහැකි වූ ද, යම්කිසි පාරක, වීථියක හෝ ප්‍රසිද්ධ මංමාවතක නැතහොත් එබන්දක් අසල පිහිටියා වූ ද, යම්කිසි ගෙයක්, ගොඩනැගිල්ලක් හෝ ඉඩමක් අයිතිකාරයා වූ හෝ එබඳු සථානයක පදිංචිව සිටින්නා වූ කවරෙකු විසින් වුව ද, යම් කිසිමෙකුට පීඩනයක් වන පරිද්දෙන් හෝ යම්කිසි තැනැත්තෙකු ගේ සෞඛ්‍යයට හානි වන පරිද්දෙන් අපවිත්‍ර ලෙස හෝ සෞඛ්‍යයට බාධා ලෙස එකී සථානය තැබීම, නැතහොත් තැබීමට ඉඩ හැරීම හෝ එය දුගඳ හමන වල් පැලෑටිවලින් ගහන වීමට ඉඩ හැරීම, — ගෙයක් ආදිය අප විනු ලෙස තැබීම.

(2) කවරෙකු විසින් වුව ද, තමා පදිංචිව සිටින ගෙයක්, ගොඩ නැගිල්ලක් හෝ ඉඩමක් ඇතුළේ හෝ උඩ දුගඳ හමන අගලක් හෝ පිල්ලක් හෝ කාණුවක් හෝ වැසිකිළි වළක් හෝ අන්කිසි එබඳු ගාජනයක් නබා නිබීම, — පිළිකුල් වූ දුගඳ හමන කාණු.

(3) පාරක, වීථියක හෝ ප්‍රසිද්ධ මංමාවතක නැතහොත් එබන්දක් අසල පිහිටි ගෙයක, ගොඩනැගිල්ලක හෝ ඉඩමක පදිංචිකාර කවරෙකු විසින් වුව ද, ඊට නිසි හාජනයක් ඇතුළත නොදමා යම්කිසි කසළ ගොඩක්, සතුන් ගේ බඩවැල් ආදියක්, කුණු ගොඩක් නැත හොත් අන්කිසි අමේධ්‍යයක හෝ දුගඳ හමන දෙයක් පෑය විසිහතර කට වැඩි කාලයක් තැබීම, නැතහොත් තැබීමට ඉඩ දීම, නැතහොත් එබඳු හැප්තය පිළිකුල් තත්ත්වයක හෝ දුගඳ හමන තත්ත්වයක නිබෙන්ට හැරීම, නැතහොත් එකී දේවල් ඉන් ඉවත් කොට එය ශුද්ධ කිරීමට හා පිරිසිදු කිරීමට අවශ්‍ය සුදුසු කටයුතු නොකොට පැහැර හැරීම, — කසළ ගොඩක් හෝ එවැනි දෙයක් තැබීම.

(4) කවරෙකු විසින් වුව ද තමා පදිංචිව සිටින ගෙයක, ගොඩ නැගිල්ලක හෝ ඉඩමක හරකුන්, එළුවන්, ඌරන් හෝ අනිකුත් සතුන් පීඩනයක් වන පරිද්දෙන් හෝ යම් තැනැත්තෙකුගේ සෞඛ්‍ය යට හානි කරන පරිද්දෙන් තබා ගැනීම, — හරකුන්, එළුවන්, ඌරන් ආදීන් තබා ගැනීම.

(5) ගෙයක, ගොඩනැගිල්ලක හෝ බිත්තියක අයිතිකරු වන කවර තැනැත්තෙකු විසින් වුව ද, එය දිරා වැටුණු තත්ත්වයක නිබෙන්ට ඉඩ හැරීම, නැතහොත් එම ගෙයි හෝ ගොඩනැගිල්ලේ පදිංචිකාර යින්ට හෝ අසල්වාසී ගෙවල්වලට හෝ ගොඩනැගිලිවලට හෝ ඒවා යේ පදිංචිකාරයින්ට හෝ මගීන්ට හෝ අන්තරායදායක ස්වභාවයක එය නිබෙන්ට ඉඩ හැරීම, — ගෙය ආදිය දිරා වැටුණු තත්ත්වයකට හෝ වෙනත් තත්ත්වයට නිබෙන්ට හැරීම.

අපනෝ ශාලා හෝ පල්වී තිබෙන ජලය එසේ තිබෙන්ට හැරීම ආදිය.

(6) කවරෙකු විසින් වුව ද, තමා පදිංචිව සිටින ස්ථානය ඇතුළත යම් තැනක අපනේ යාම හෝ පල් වී තිබෙන ජලය හෝ අන්කිසි දෙයක් තිබෙන්ට හැරීම හෝ වැසිකිළියක හෝ වැසිකිළි වළක තිබෙන දේ පිටට ගලා යාමට හෝ ඉන් පිටතට බී ගැනීමට හෝ ඉඩ හැරීම,

සතුන් මරා කැන කුණු ආදිය ජලාශවලට දැමීම.

(7) කවරෙකු විසින් වුව ද, යම් ජල පාරකට, වැවකට, ජලාශයකට, ළිඳකට, ජලභාජනයකට, ප්‍රණාලියකට හෝ වාරි මාර්ගයකට, සතෙකු ගේ මළ කුණක් හෝ යම්කිසි කැන කුණු, කසළ හෝ දුගඳ හමන යම් කිසි දෙයක් විසි කිරීම හෝ දැමීමේ හෝ පැමිණෙන්ට සැලැස්වීම, නැත හොත් යම්කිසි අපිරිසිදු හෝ දුගඳ හමන ද්‍රව්‍යයක් හෝ දෙයක් හෝ තමා පදිංචිව සිටින ගෙයින්, පොඩනැගිල්ලෙන් හෝ බිමෙන් බැහිලී යන දෙයක් ගලා යාමට හෝ සේදී යාමට හෝ ඇතුල්වීමට සැලැස්වීම හෝ ඉඩ දීම, නැතහොත් එබඳු ජලය කවර ප්‍රමාණයකට නමුදු අපිරිසිදු වන පරිදි හෝ නිදිටි වන පරිදි යම්කිසිවක් කිරීම,

කුණුමස් ආදිය විනිශ්චිමට තබා නිබීම.

(8) කවරෙකු විසින් වුව ද, වෙළඳ පොලක, සාප්පුවක, ගොඩ නැගිල්ලක, කඩ බක්කියක, නැතහොත් ගොඟාතකයකු විසින් සප යනු ලබන මස්, කුකුළු ආදී පක්ෂීන්, මාලු, පළතුරු හෝ එළවළු වෙළඳාම විශේෂ පාවිච්චි කරන ස්ථානයක, මනුෂ්‍ය ආහාරයට අයෝග්‍ය වන යතෙකු, මළ කුණක්, මස් කුකුළන් ආදී පක්ෂීන්, දඩ මස්. මාලු, පළතුරු හෝ එළවළු තැබීම හෝ යම් ස්ථානයක හෝ මංඩියක එබන්දක් තැබීම හෝ තැබීමට ඉඩ හැරීම.

ගෘහීකර දේවල් ආහාර ලෙස විකිණීම.

(9) කවරෙකු විසින් වුව ද, යම්කිසි දෙයක් මනුෂ්‍ය ආහාරයක් හෝ පානයක් වශයෙන් පාවිච්චි කිරීමට නුසුදුසුවන් තත්ත්වයකට පැමිණ තිබේ යයි හෝ නුසුදුසුවන් තත්ත්වයක තිබේ යයි දැන දැන ම හෝ එසේ යයි විශ්වාස කිරීමට කරුණු ඇතිව, එය මනුෂ්‍ය ආහාරයක් හෝ පානයක් සඳහා විකිණීම හෝ ඉදිරිපත් කිරීම හෝ ප්‍රසිද්ධියේ තබා නිබීම,

බලපත්‍ර නොලැබ කෂීන්න ශාලා තබා ගැනීම.

(10) කවරෙකු විසින් වුව ද, නිවෙනි වගන්තියෙන් විධිවිධාන යෙදී ඇති පරිදි ඒ සඳහා බලපත්‍ර නොලබා අනිතකර වූ හෝ පිළිකුල් උපද වන්නා වූ දුර්ගන්ධය පිට වන කර්මාන්ත ශාලාවක් හෝ ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් තබා ගැනීම,

පොල්ලෙලි ආදිය දැමීම.

(11) කවරෙකු විසින් වුව ද යම් කිසිවෙකුට පීඩනවන පරිද්දෙන් හෝ යම්කිසිවකුගේ සෞඛ්‍යයට බාධාවන පරිද්දෙන් යම් ස්ථානයක පොල්ලෙලි, පොල් කොහු හෝ අන්කිසි දෙයක් තැබීම හෝ දමා නිබීම, හා

කුණු ආදිය පාරට හෝ කුණු සාගු වලට විසි කිරීම.

(12) කවරෙකු විසින් වුව ද, පස්, කුණු, අළු, කසළ වත්තකින්, කුස්සියකින් හෝ ඉස්තාලයකින්, කුණු නැතහොත් මිදුන මිදුරු හෝ මැරි බඳුන් හෝ අන්කිසි රෙඳු යම් වීථියකට, පාරකට හෝ ප්‍රසිද්ධ ස්ථානයකට, අඩි පාරකට, කුණු කාණුවකට හෝ කාණුවකට විසි කිරීම හෝ දැමීම, නැතහොත් ඒ සේ කිරීමට ඉඩ හැරීම ද ය.

පීඩන ක්‍රියාවක් නැවැත්වීමට අධිනීකාරයාට හෝ පදිංචි පාරියාට දන්වීම.

3. කවරෙකු විසින් වුව ද ඉහත සඳහන් පීඩන ක්‍රියාවක් කිරීම ගැන වරදකාරයා වීමෙන් පසුව හෝ වරදකාරයා වීමට ප්‍රථම සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයෙන් හෝ එහි යම් නිලධාරියකු විසින් හෝ මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකු විසින් හෝ එබඳු ක්‍රියාවක් නැවැත්වීමට හෝ අඩු කිරීමට ලිපියකින් දන්වීමෙන් පසුව ද, එබඳු පීඩන ක්‍රියාවක් කරගෙන ගිය හොත් හෝ කර ගෙන යෑමට ඉඩ දුනහොත් ඔහු එසේ වරදකාරයා කරනු ලැබීමෙන් පසු හෝ දන්වීමෙන් පසු එසේ වරද කරන එක් එක් දිනට රුපියල් දහයකට නොවැඩි මුදල් බැගින් වන්නා වූ අතිරේක දඩයකට ද යටත් වන්නේ ය.

වෙළඳ පොළවල් තුළට ගොස් නරක් වූ මස් අල්ලා විනාශ කර දැමිය හැකි බව.

4. සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය විසින් බලය දෙනු ලැබූ යම් නියෝජිතයෙකුට, සුදුසු සියලු කාල වේලාවලදී ම, සිය සහකාරයින් සැටුව හෝ එසේ නොමැතිව වෙළඳ පොළක්, ගොඩනැගිල්ලක්, කඩ බක්කියක් නැත හොත් ගොඟාතකයින්ගේ මස්, කුකුළු ආදී පක්ෂීන්, මාලු, පළතුරු හෝ එළවළු විකිණීමට තබා නිබෙන ස්ථානයක් හෝ ගොඟාතන ස්ථානයක් කරා ගොස් එය පරීක්ෂා කොට එබඳු ස්ථානයක සිටින යතෙකු හෝ නිබෙන මළ කුණක්, මස්, කුකුළු ආදී පක්ෂීන්, දඩ මස්, මාලු, පළතුරු, හෝ එළවළු පරීක්ෂා නිරීමට පිළිවන. නවද එහි මනුෂ්‍ය ආහාර විකිණීම තබා නිබෙන ඉහත සඳහන් යතෙක්, යතෙකු ගේ මළ කුණක්, මස්, කුකුළු ආදී පක්ෂීන්, දඩ මස්, මාලු, පළතුරු හෝ එළවළු, මනුෂ්‍ය ආහාරයට නුසුදුසුයයි තමාට වැටහී ගියහොත්, එය අල්ලා ළඟම සිටින මහෙස්ත්‍රාත් තැන වෙතට පැමිණ විය හැකි ය. එවිට නිසි තැනැත්තෙකුගේ සාක්ෂි විභාග කිරීමෙන් පසු එබඳු යතෙක් යතෙකුගේ මළ කුණක්, මස්, කුකුළු ආදි පක්ෂියෙක්, දඩ මස්, මාලු, පළතුරු හෝ එළවළු මනුෂ්‍ය ආහාරය සඳහා තබා නිබුණ බැවි ද එබඳු ආහාරයක් විකිණිය එය අයෝග්‍ය බව ද, එකී මහෙස්ත්‍රාත් තැනට පෙනී ගිය හොත්, ඊය විනාශ කර දැමීමට හෝ එසේ වෙළඳාමට තැබීමෙන් හෝ ආහාර විකිණිය පාවිච්චි කිරීමෙන් වළක්වනු විකිණිය අන් කිසිවක් කිරීමට හෝ ඔහු විසින් නියම කළ යුතු ය.

කුමන් කෂීන්න ශාලා සඳහා බල පත්‍ර ලබා ගතයුතු ද යන්න.

5. යම්කිසි නගරයක සීමා ඇතුළත විසිටි නිසිම ස්ථානයක් එම ස්ථානය ඇතුළත් පරිපාලන ප්‍රදේශය සඳහා පත් කර ඇති සුභසාර ප්‍රදේශාණ්ඩු කොමසාරිස් තැනගෙන් ලබා ගන්නා වූ බලපත්‍රයක් යටතේ හැර, සෞඛ්‍ය බාධක හෝ පිළිකුල් උපදවන ගඳක් හෝ දුගඳක් හමන යම් කර්මාන්ත ශාලාවක් හෝ ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් සඳහා පාවිච්චි නොකළ යුතු ය. නවද සිය අභිමතය පරිදි කලින් කල එබඳු බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමට ද, අමාත්‍යවරයාගේ අනුමතිය ඇතිව ඒවා ආපසු ගෙන්වා ගැනීමට ද, එකී සහකාර කොමසාරිස්තැනට මෙයින් බලය පවරනු ලැබේ. එබඳු බලපත්‍රයක් රුපියල් විසි පහක මුද්දරයක් දැඩ නිකුත් කළ යුතු අතර, එය මෙහි පෙනෙන උප ලේඛනයේ සඳහන් ආකෘතියට සාරාත්මකවම පිළියෙල කළ යුතු ය.

සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට අතුරු ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කළ හැකි බව.

6. එක් එක් පළාත සඳහා පහත සඳහන් කරුණු පිළිබඳව අතුරු ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කිරීමට සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට පිළිවන :—

(අ) ගෙවල් අයිතිකාරයින් හා ගෙවල්වල පදිංචිකාරයින් විසින් ගෙයක, ඉස්තාලයක, ගව ඔඩුවක, වීථියක හෝ කවර ස්ථානයක හෝ ඒ අසල, එක් කොට තැබූ දුවිලි, අළු,

රෝඩ, කුණු පෝර, සතුන්ගේ කසළ හා කැත කුණු, ඉවත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් හා එබන්දක් යම් තැනැත්තෙකුට පීඩනයක් වන පරිදි වීථියක හෝ වීථියක් අසිනේ එක් තැන කොට තැබීම වැළැක්වීම සම්බන්ධයෙන්;

(ආ) ඔයල්ල ම පොකුණු, දිය කඩිති, විවෘත අගල්, කුණු කාණු, හා සෞඛ්‍ය බාධක හෝ සෞඛ්‍යයට අහිතකර වීය හැකි කුණු කාණු, කසළ ජලය හෝ දේවල් ඇති හෝ එකතුවීම සඳහා පැවිවිවි කරන ස්ථාන යන මේවායින් වතුර බස්වා හැරීම, එබඳු ස්ථාන ශුද්ධ කිරීම, වැසීම හෝ පිරවීම සඳහා;

(ඇ) අයිනිකාරයින් හෝ පදිංචිකාරයින් ද, ආරක්ෂාව හා අණ දීම භාරව සිටින්නවුන් ද, විසින් ගෙවල් ගොඩනැගිලි, දේවස්ථාන හා මිනිසුන් රාශි භූත වන ස්ථාන ශුද්ධ කිරීම, පිරිසිදු කිරීම, ඒවාට වාතාශ්‍රය ලබා දීම හා ඒවායේ විෂ බීජ විනාශ කිරීම සඳහා;

(ඈ) වසංගත රෝග, ස්ථානික රෝග හෝ ස්පර්ශයෙන් බෝ වෙන රෝග වැළැක්වීම හෝ මර්දනය කිරීම සඳහා හා එබඳු රෝග නිබෙන කාල වල දී, මළ සිරුරු වහා වැළලීම, සඳහා; සහ

(ඉ) මෙම ආඥා පනතින් විශෙෂයෙන් පනවා නොමැති, එහෙත් මහජන සෞඛ්‍යය ආරක්ෂා කිරීම හා පීඩන ක්‍රියා මර්දනය කිරීම පිණිස අවශ්‍යවන අනිකුත් සියලු කරුණු සඳහා ද වේ.

එසේ වුව ද, එබඳු අතුරු ව්‍යවස්ථා මෙම ආඥා පනතේ විධිවිධාන වලට විරුද්ධ නොවන අතර ඒවා අමාත්‍යවරයාට ඉදිරිපත් කොට ඔහු විසින් අනුමත කරන තෙක්, හා අනුමත නො කළහොත්, වලංගුව ක්‍රියාත්මක නො වන්නේ ය. එසේම තමාට සුදුසු යයි සිතෙන පරිදි අංක්‍රමයේ ගැසට් පත්‍රයේ ද, ප්‍රසිද්ධ කොට එම අතුරු ව්‍යවස්ථා වලට අවසර දීමට හෝ ඒවා සංශෝධනය කිරීමට හෝ ප්‍රතිස්ථාපන කිරීමටද අමාත්‍යවරයාට මෙයින් බලය පවරනු ලැබේ.

එසේ ම, ඉහත කී සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට එබඳු අතුරු ව්‍යවස්ථා වෙනස් කිරීමට හෝ අවලංගු කිරීමට ද පිළිවන.

අතුරු ව්‍යවස්ථා අධිකරණයෙන් පිළිගත යුතු බව.

7. එබඳු අතුරු ව්‍යවස්ථා ඉහත සඳහන් පරිදි අනුමත කරනු ලබ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කිරීමෙන් පසු, සියලු උසාවි විසින් ද, සියලු මහෙස්ත්‍රාත්වරුන් විසින් ද, අධිකරණයෙන් පිළිගත යුතු ය.

නැරදි හා දඬුවම් පිළිබඳ ලුහුඬු චීජ් තරයක් ප්‍රසිද්ධ කළ යුතු බව.

8. මෙම ආඥා පනතින් හෝ මෙම ආඥා පනත යටතේ සම්පාදිත අතුරු ව්‍යවස්ථාවකින් හෝ දඬුවම් පනවන ලද වැරදි ද, එකී එක් එක් දණ්ඩනා ඕදලේ ප්‍රමාණය ද, අඩංගු ලුහුඬු චීජ් තර, ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ භාෂාවලින් මුද්‍රණය කරවා එය ප්‍රසිද්ධියට පමුණුවනු පිණිස ඒවායේ පිටපත් විසුරුවා හැරීමට සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය විසින් සැලැස්විය යුතු ය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා කඩ කිරීම වරදක් බව.

9. ඉහත සඳහන් අන්දමින් සම්පාදිත කවර අතුරු ව්‍යවස්ථාවක් වුව ද, කඩ කිරීම වරදක් ලෙස සලකනු ලබන අතර, ඊට වරදකාරයා වන තැනැත්තෙක් එසේ වරදකාරයා කිරීමේදී රුපියල් විස්සකට නො වැඩි දඩයකට යටත් වන්නේ ය. වරදක් දිගටම කර ගෙන යාමේදී ඔල් වරුද්ධ වරදකාරයා වූ දින සිට හෝ සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය විසින් නැතහොත් ඒ වෙනුවෙන් එහි නිලධාරියකු විසින් හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැන විසින් හෝ එකී පීඩනය ඉවත් කළ යුතු යයි ඔහුට දන් වූ දින සිට ගත වෙන එක් එක් දිනට රුපියල් පහකට නො වැඩි අතිරේක දඩයකට ද එවැනි තැනැත්තෙක් යටත් වන්නේ ය. එසේ දඩ ගැසීමේදී ඔළු දඩ ඕදලේ එකතුව එබඳු උසාවියකට දඩ ගැසීමට පිළිවන් අධිකරණ බල සීමාව ඉක්මවා ගිය ද, වරදකරුගේ නඩුව විසඳීමට බලය ඇති උසාවියට එබඳු අතිරේක දඩ කියම් කිරීමට මෙයින් බලය පවරනු ලැබේ.

මෙම ආඥා පනතින් වෙනයක් ඇති නොවූ අවස්ථාන් පීඩන.

10. අන් අන්දමකින් පීඩනයක් ලෙස සලකනු ලබන හෝ මෙම ආඥා පනත නො තිබුණේ නම් පීඩනයක් ලෙස සලකනු ලබන යම් කිසි ක්‍රියාවක් කිරීම හෝ නොකර හැරීම, මෙම ආඥා පනතේ සඳහන් කිසිවකින් නීත්‍යානුකූලව කරන්නාක් මෙන් හෝ එබඳු පීඩන ක්‍රියා වක් කිරීම ගැන වරදකාරයා වූවෙකුට විරුඬව පැවරිය හැකි අපරාධ හෝ ඔප්පල් නඩු පැවරීමකින් නිදහස් කරන්නාක් මෙන් හෝ නො සැලකිය යුතු ය.

දන්වීම් භාරකර වීම.

11. යම් ගොඩනැගිල්ලක අයිතිකාරයෙකුට හෝ පදිංචිකාරයෙකුට මෙම ආඥා පනතින් යම් දන්වීමක් දිය යුතුව තිබෙන විට, එකී දන්වීම, අවස්ථානුකූලව අයිතිකරු නමින් හෝ පදිංචිකරු නමින් ලියා පිළියෙල කොට එකී ගොඩනැගිල්ලේ හෝ ඉඩමේ පදිංචිකරු වෙත භාර කළ හැකි ය. නැතහොත් ඔහුගේ පවුලේ වයස් පිරුණු කෙනෙකුට දිය හැකි ය. තව ද, දන්වීම භාර කිරීමට නුසුදුස්සන් වුව හොත්, නැතහොත් පදිංචිකරුවෙකු එහි නො සිටිය හොත් එය එකී ගොඩනැගිල්ලේ හෝ ඉඩමේ ප්‍රකටව පෙනෙන කොටයක සවිකර තැබිය යුතු ය. එබඳු දන්වීමක පදිංචිකාරයාගේ හෝ අයිතිකාරයාගේ නම සඳහන් කිරීම අවශ්‍ය නොවන්නේ ය.

පීඩන ක්‍රියාවක් නැවැත්වීමට සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැනට පිළිවන් බව

12. යම් පීඩන ක්‍රියාවක් නැවැත් විය යුතු යයි හෝ මෙම ආඥා පනතක හෝ යම්කිසි අතුරු ව්‍යවස්ථාවක් අනුව, යම් වැඩක් හෝ දෙයක් ඉෂ්ට කළ යුතු යයි හෝ කළ යුතු යයි කවර අවස්ථාවකදී වුව ද සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැනට පෙනී ගිය හොත් අවස්ථානුකූලව, අයිතිකරු වෙත හෝ පදිංචිකරු වෙත දන්වීමක් දෙමින් එකී පීඩන ක්‍රියාව නවත් වන ලෙය හෝ එකී වැඩය හෝ දෙය ඉෂ්ට කරන ලෙස හෝ කරන ලෙස නියම කරන්ට එම සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැනට පිළිවන. ඉදින් එකී දන්වීමෙන් පසු, එකී පීඩනය ඉවත් කිරීම හෝ එකී වැඩය ඉෂ්ට කිරීම හෝ එකී දෙය කිරීම හෝ නො කර පැහැර හරින ලද්දේ නම්, එකී පැහැර හැරීම සම්බන්ධයෙන් දණ්ඩනයක් නියම

කර ඇත ද, නොමැත ද, එනී පීඩනය ඉවත් කරවීමට හෝ එනී වැඩය ඉෂ්ට කරවීමට හෝ එකී දෙය කරවීමට සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැනට පිළිවන. එසේ කරවීමේදී දරන ලද වියදම්, අසිනිකරු විසින් හෝ පදිංචිකරු විසින් හෝ එකින්දෙකු වෙනුවෙන් යම් තැනත්තෙකු විසින් හෝ නො ගෙවන ලද්දේ නම්, එනී වැඩය ඉෂ්ට කරවීමට හෝ එකී දෙය කරවීමට සොදුනු ලැබූ තැනැත්තා විසින් මහෙස්ත්‍රාත් උසාවියට ඒ බව දැනුම් දී ඊට සුදුසු සාක්ෂිකරුවන් දෙදෙනෙකුගේ සාක්ෂිවලින් එම මුදලේ ප්‍රමාණය යැහෙන ප්‍රමාණයක් බැව් ඔප්පු කරනු ලැබුවහොත්, උසාවිය විසින් නියම කරනු ලැබූ සාමාන්‍ය දඩ මුදලක් පරිද්දෙන් ම, එම මුදල අය කර ගත හැනි ය.

අසිනිකරු පැහැර හැරි අවස්ථාවකදී පදිංචිකරුට වැඩ කළ හැකි බව.

13. ඉඩමක් අසිනිකාරයකු විසින් කළ යුතු යම් වැඩක් නො කොට එය ඔහු විසින් පැහැර හැරි අවස්ථාවක දී, එම ඉඩමේ පදිංචිකරුට එම වැඩය කරවා අවසන් කළ හැකි ය. එවිට ඒ සඳහා සිදු වූ වියදම් අසිනිකාරයා විසින් ඔහුට ගෙවිය යුතු ය.

අධිකාරයා වෙත පවන් පදිංචිකාරයා විසින් යම් දිවසක් කොට වේසන් කළ අවස්ථාවකදී යම් විසින් දරන ලද වියදම් තුලි ගෙන් අඩු කළ හැකි බව.

14. මෙම ආඥා පනත යටතේ කළ යුතු යම් වැඩක් නො කොට පැහැර හැරි ඉඩමක් අසිනිකාරයකු විසින් කළ යුතු යම් වියදමක් හෝ ගෙවිය යුතු යම් මුදලක් හෝ එකී පදිංචිකාරයාට ගෙවන්ට සිදු වූ විට, එබඳු වියදම සම්බන්ධයෙන් ඔහු විසින් ගෙවන ලද හෝ ඔහු ගෙන් අය කර ගන්නා ලද මුදල ඉඩම් අසිනිකරුට ඔහු විසින් ගෙවිය යුතු කුලියෙන් අඩු කර ගැනීමට එකී පදිංචිකරුට නීත්‍යානුකූලව පිළිවන. තවද එනී වියදම් තමාට ගෙවන තෙක්, හෝ තමා වෙත ඉදිරිපත් කරන තෙක් එබඳු ගෙයක සාමිත්වය තබා ගැනීමේ අයිතිය ඔහුට ඇත්තේ ය.

පදිංචිකාරයා අසිනිකාරයාට බාධා කළ හොත් ක්‍රියා මාර්ගය.

15. යම්කිසි අසිනිකාරයකු විසින්, මෙම ආඥා පනතේ විධිවිධාන ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා කටයුතු කිරීම පිණිස තමා අදහස් කර සිටින බැව් පදිංචිකාරයාට දැනුම් දීමෙන් පසු, එකී පදිංචිකාරයා විසින් අසිනිකරුට එසේ කිරීමට ඉඩ නොදී වැළැක්වූවහෙත්, ඒ පිළිබඳ සාක්ෂි ඔප්පු කිරීමෙන් පසු, මෙම ආඥා පනතේ විධිවිධාන ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය විය හැකි ඕයලු වැඩ කිරීමට එනී අධිනිකාරයාට ඉඩ දෙන ලෙස නියම කරමින් එකී පදිංචිකාරයා වෙත ලිපිගත ආඥුවක් කිරීමට කවර මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකුට වුව ද පිළිවන. එකී ආඥුව කිරීමෙන් දවස් අටක් ගත වූ පසු, එකී වැඩ කිරීම සඳහා ඉඩ දීමට එකී පදිංචිකාරයා බැරිය කිවහොත්, එසේ බැරිය කියමින් සිටින එක් එක් දිනට රුපියල් 20කට නො වැඩි මුදල් බැගින් දඩයක් ගෙවීමට එකී පදිංචිකාරයා යටත් වන්නේ ය. එසේ බැරිය කියමින් සිටින කාලය තුළදී, එසේ බැරිය කියනු නො ලැබුයේ නම්, එම වැඩ නො කර පැහැර හැරීමේ හේතුවෙන් අසිනිකාරයාට යටත් විය හැකිව තිබුණු දණ්ඩනවලින් ද, එබඳු සෑම අසිනිකාරයෙක් ම නිදහස් වන්නේ ය.

ඉඩම්වලට ඇතුල් වීමට බලය.

16. මෙම ආඥා පනතේ කාර්‍ය සඳහා යම් ඉඩමක් පරීක්ෂා කිරීම පිණිස හෝ එහි නිබෙන පීඩනයක් ඉවත් කිරීම පිණිස හෝ මෙම ආඥා පනතින් බල කරන ලද වැඩක් ඉෂ්ට කිරීම පිණිස හෝ දිවා කාලයේ සැහෙන ඕනෑම වේලාවක තමන් ම හෝ තමන්ගේ නිලධාරීන් මාර්ගයෙන් හෝ යම් ඉඩමකට ඇතුල්වීමට සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකුට පිළිවන. තවද එසේ ඇතුල්වීමේ හේතුවෙන් හෝ මෙම ආඥා පනත අනුව එකී ඉඩමේ ඕනෑම තැනක යම් දෙයක් කිරීමේ හේතුවෙන් එකී සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය හෝ මහෙස්ත්‍රාත් තැන යම්කිසි නීති කෘත්‍යයකට හෝ හිංසාවකට හාජන නො වන්නේ ය.

සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකුට හෝ ඔවුන්ගේ නිලධාරියෙකුට හෝ බලය.

17. සෞඛ්‍ය මණ්ඩලයට හෝ මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකුට හෝ ඕයෙ යුතුකම් ඉටුනිරීමේ නියුක්ත ඔවුන්ගේ නිලධාරියෙකුට හෝ මේහෙ කරුවෙකුට හෝ ඔවුන්ගේ යුතුකම් ඉටු කිරීම සඳහා හෝ මෙම ආඥා පනතේ බලය අනුව හෝ එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් තමන් විසින් කළ යුතු හෝ කිරීමට නියම වී ඇති යම්කිසිවක් කිරීම සඳහා යොදු ඇති තැනැත්තෙකුට බාධාවක් හෝ හිංසාවක් කරන කවරෙක් වුව ද වරදකට වරදකාරයා වන අතර, එසේ වරදකාරයා කිරීමේදී රුපියල් පනහකට නො වැඩි දඩයකට ද යටත් වන්නේ ය.

ඇත් තුකාරයාගේ රකාරිය.

18. මෙම ආඥා පනත අනුව යම් දඩයක් නියම කරන මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකුට, එම මුදලින් දෙකෙන් කොටසකට නො වැඩි යම් මුදලක් කොටියක් ඇත් තුකාරයාට ප්‍රදානය කළ හැකි ය.

තුළු පැවරීමේ බලය.

19. මෙම ආඥා පනත යටතේ කරන ලද යම් වරදක් කිරීමෙන් සිය තුනක් ඇතුළත දී ඒ පිළිබඳව මහෙස්ත්‍රාත් කෙනෙකු ඉදිරියේ පැමිණිල්ලක් නො කළහොත්, ඒ පිළිබඳව කිසි දඩයකට කිසි තැනැත්තෙක් යටත් නො වන්නේ ය.

පොලිස් නිලධාරීන් අධිකර කළ යුතුබව.

20. මෙම ආඥා පනතට විරුද්ධව සිය නිල සීමා ඇතුළත කරනු ලබන සියලු මැරදි වැළැක්වීම සම්බන්ධයෙන් ආඥාර දීම පොලිස් ගම්මුලාදැනීන්ගේ ද සියලු ම නිලධාරීන්ගේ ද සාමාන්‍යයෙන්, පොලිස් හා සාම නිලධාරීන්ගේ ද යුතුකම වන්නේ ය. තමාගේ ම හැකීම අනුව හෝ අනුන්ගෙන් ලැබුණ ආරංචි අනුව හෝ එබඳු වරදක් ගැන දැන සිටින යම්කිසි නිලධාරියෙක් හෝ ගම් මුලාදැනියෙක් ඒ සඳහා යථා පරිදි පත් කොට ඇති බලධරයා ඉදිරියේ පහාම හා උනන්දුවෙන් එය පැමිණිලි කිරීමට අපොහොසත් වුව හොත්, ඔහු වරදකට වරදකාරයා වී වරදකාරයා කිරීමේ දී රුපියල් පනහකට වැඩි නොවන දඩයකට ද යටත් වන්නේ ය.

අර්ථ කථනය.

21. මෙම ආඥා පනත පෙරුම් කිරීමේ දී—

"සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය" යන්නෙන් පළාතේ සෞඛ්‍ය මණ්ඩලය ද;

"මහෙස්ත්‍රාත්" යන්නෙන් පිඛනය පවත්නා වූ හෝ යම් වැඩක් ඉෂ්ට කළ යුතු හෝ කළ යුතු ස්ථාන පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය ද අදහස් කෙරෙයි;

"පරිපාලන ප්‍රදේශය" යන්නෙන් ප්‍රදේශාණ්ඩු (පරිපාලන ප්‍රදේශ) ආඥා පනතේ 2 වෙනි වගන්තිය යටතේ විස්තර කරන ලද පරිපාලන ප්‍රදේශයක් අදහස් කෙරෙයි.

උපලේඛනය

——— පැවිදි ඒ. බී. ට ——— සඳහා සාමාන්‍ය ශාලාවක් හෝ ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් තැබීමට මෙයින් බලය දෙන ලදී.

ඔ. බී.

——————— පරිපාලන ප්‍රදේශය සඳහා ප්‍රදේශාණ්ඩු
නායකාර කොමසාරිස් හෙන.